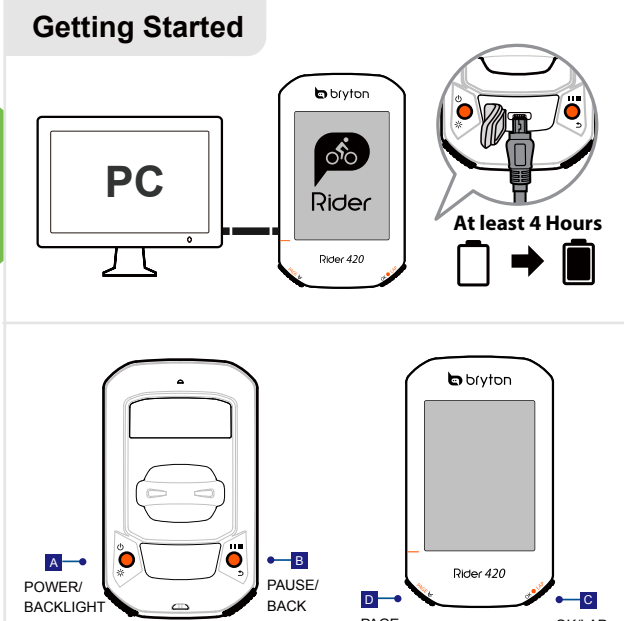




アイコンの説明

	自転車 1/2		心拍数センサー有効		パワーメーター有効
	信号が弱い (受信)		キーデンスセンサー有効		GPSログ記録中
	信号が弱い (受信) / 強信号 (受信)		速度センサー有効		記録一時停止
	バッテリー残量		デュアルセンサー有効		現在の速度が平均速度より速い/遅い

- 애플/ 안드로이드의 업데이트에 대해서는 [www.brytonsport.com](#) から、 (メニュー) > サポート > ダウンロード に進み、Bryton Update Tool をご利用ください。
- ビデオの説明をご覧になる場合は、[www.brytonsport.com](#) から、 (メニュー) > サポート > チュートリアルに進んでください。
- 取扱説明書は、[www.brytonsport.com](#) から、 (メニュー) > サポート > ダウンロード > マニュアル > ユーザーマニュアルから入手できます。

TC

按键功能

- A** Power/Backlight (⊙※): 按此鍵開啟裝置。裝置開啟時，短按開啟/關閉背光。長按關閉裝置。
- B** BACK (⏮): 在【騎乘】頁面中，按此鍵進入主選單。在【主選單】中，按此鍵回到上頁或取消任務。【騎乘】頁面中，按此鍵可暫停記錄並進入選單。
- C** OK/LAP (⏸/LAP): 在【主選單】中，短按進入或確認選單選項。在【騎乘】頁面中，按此鍵開始記錄騎乘、配速時，短按標示計圈。
- D** PAGE/Down (page ↓): 【騎乘】頁面中，短按可換頁瀏覽騎乘資訊。【主選單】中，按下可往下捲動選單選項。

重新啟動裝置

同時按兩個按鍵 ( / ) 放開後即可重新設定裝置。

開始使用

使用前，請確保軟體*是最新的軟體，並將裝置充電至少4小時。

1. 按 **A** 開啟裝置 2. 按 **page** ⊙來選擇顯示語言並按 **OK/LAP** 來確認選項 3. 裝置會自動搜尋衛星定位訊號 4. 衛星定位成功後(⊙→⊙)，就可開始您的騎乘。如要記錄騎乘請務必按 **OK/LAP**，再開始騎乘。

*可至Bryton Active App或Bryton Update Tool查看該軟體是否為最新軟體。

請在戶外空曠的地方進行定位，静止不動定位較快，請避免手拿以免影響GPS定位。

路線導航

此功能提供您以下三種建立騎乘路線的方法: 1. 使用 Bryton Active App 來規劃路線、2. 從第三方運動平台同步或匯入路線至Bryton Active App。使用 Bryton Active App 來規劃路線*

1. 下載 Bryton Active App，2. 註冊/登入 Bryton Active App，3. 點選「計劃」>「路線規劃」，設定起始點與終點，4. 點選右上角圖示，輸入路線名稱，5. 返回至計劃選單，點選「我的路線」，點選要上傳的路線進入，點按右上角圖示  將規劃的路線下載至Bryton Active App，6. 在主選單中，進入「路線導航」>「檢視」，選擇您規劃的路線。按 **OK/LAP** 開始騎乘。*您也可以從第三方網站/平台透過 Bryton Active App 匯入路線。

透過電腦上傳/分享紀錄至運動網站*

1. 使用USB傳輸線將裝置連接到電腦，2. 從裝置的Activity資料夾裡，選擇要上傳的檔案3. 上傳 file 檔至Bryton Active和知名運動網站如 STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track等。

*您也可以透過Bryton Active App上傳騎乘記錄。

圖示說明

	自行車 1/2		心率感測器使用中		功率計使用中
	無訊號 (未定位)		踏頻感測器使用中		錄製騎乘紀錄中
	訊號微弱 (已定位)		速度感測器使用中		暫停錄製騎乘紀錄中
	電池顯示		二合一感測器使用中		當前速度比平均速度快/慢

注意:

- 軟體更新: 請至 [www.brytonsport.com](#)>  (Menu) > 支援 > 下載 > Bryton Update Tool (請定期查看並更新軟體，以保持裝置運作更順暢)
- 影片教學: 請至 [www.brytonsport.com](#)>  (Menu) > 支援 > 教學。
- 使用手冊: 請至 [www.brytonsport.com](#)>  (Menu) > 支援 > 下載 > 手冊 > 使用手冊。

簡中

按键操作说明

- A** 电源/背光按键 (⊙※): 按下此键开机。开机后可按下此键开启或关闭夜光。长按此键关机。
- B** 返回按键 (⏮): 【菜单模式】按下此键返回上层菜单或是取消选择。【骑行模式】按下此键可暂停记录进入菜单。【骑行模式】按下此键返回菜单列表。
- C** 确认按键 (⏸/LAP): 【菜单模式】按下此键进入下层菜单或是确认选择内容。【骑行模式】按下此键，开始记录运动数据或是绕圈标注点【记录运动模式】按下此键会标注绕圈标注点。
- D** 菜单按键/向下按键 (page ↓): 【骑行模式】按下此键，可选择其他菜单。【菜单模式】按下此键，向下移动。

重启设备

同时按下2键 ( / )5秒后松开，重启百锐腾设备。

开始使用

建议第一次使用至少充电4小时

1. 按下电源按键 ⊙ 开机 2. 到室外空旷地方，静止不动等待GPS定位 3. 当前速度显示从【—】变成【0.0】表示定位完成。或是注意GPS定位符号从 ⊙ 到 ⊙。定位完成后，可以开始骑行或是按下按键  开始记录运动数据。

*注意：室外空旷地方GPS定位，静止不动定位最快，手不要握着设备影响GPS定位。

轨迹导航

用户可通过bryton百锐腾app规划轨迹，或是用户自己记录的历史记录，或是导入第三方gpx档案等3种方法进行轨迹导航。

从百锐腾APP先规划轨迹后，进行轨迹导航

1. 下载bryton百锐腾APP。 2. 注册 / 登录APP后，点击【设置】，添加绑定百锐腾码表。 3. 点击APP下方菜单的运动规划中选择【轨迹规划】，移动起点与终点图标完成规划。4. 进入【待同步轨迹】，选择需要同步的轨迹后，点击右上角设备图标，蓝牙同步到R420码表。 5. 查看百锐腾码表的菜单，选择“轨迹导航 > 检视”，选择轨迹并按下  开始轨迹导航。或是手机通过邮箱下载GPX路线，选择使用百锐腾APP打开GPX应用，用户也可导入到【汇入的档案】选择GPX，百锐腾APP会进行转化提供转弯信息。

同步运动数据/智能通知

通过百锐腾运动APP，绑定设备机器码一次即可，完成上传运动数据或开启智能通知

1.确认手机与码表蓝牙是否处于开启（码表菜单：设置>常规>蓝牙>开）。初始设置为【开】

2.扫描纸质说明书上二维码下载百锐腾运动APP，安装后注册登入APP。

3.按下APP菜单的【设置】，按下【+】来选择添加需要绑定的设备。

完成蓝牙绑定百锐腾设备，您可通过百锐腾APP开启“智能通知”调整显示内容“校正高度”等其他设置。

注意：不同手机的应用管理员对APP可能有权限制，建议检查并授权百锐腾运动，以便完整使用各项通知功能。

图标说明

	自行车 1/2		心率带已启用		功率计已启用
	无GPS (未定位)		踏频器已启用		记录运动
	GPS信号弱 (已定位)		速度器已启用		暂停记录
	GPS信号强 (已定位)		2合1速度/踏频已启用		当前速度比平均速度快/慢

注意:

- 固件更新: 请至 [http://download.brytonsports.com](#)，下载桌面软件 update tool进行固件更新（请通过电脑USB更新新码，建议一个月至少更新一次）
- 技术支持：联系 [brytonsupport@qq.com](#) 邮箱
- 百锐腾APP规划轨迹路名仅供参考，建议用户仍需按实际路况骑行，如遇危险路况，请立即停止使用

TH

คุณสมบัติที่สำคัญ

- A** กดเพื่อเปิดอุปกรณ์ (⊙※): กดเพื่อเปิดอุปกรณ์: กดเพื่อเปิด/ปิด ไฟหน้าจอเมื่ออุปกรณ์เปิดอยู่: กดค้างเพื่อเปิดอุปกรณ์
- B** Back (⏮): ในโหมดการวิ่ง, กดเพื่อเข้าถึงเมนู: ในโหมดเมนู, กดเพื่อย้อนกลับไปยังหน้าจอเมนูอื่น หรือยกเลิกการทำงาน: เมื่อกำลังวิ่งพัก, กดเพื่อหยุดการวิ่งที่ที่ที่วิ่งและเปลี่ยนโหมด
- C** OK/LAP (⏸/LAP): ในโหมดเมนู, กดเพื่อเข้าสู่เมนูย่อย หรือยืนยันการเลือก: ในโหมดการวิ่ง, กดเพื่อเพิ่มการบันทึก: เมื่ออยู่ในระหว่างการวิ่งปกติ กดเพื่อข้ามการบันทึกและวนรอบ
- D** Page/Down (page ↓): ในโหมดการวิ่ง, กดเพื่อเปลี่ยนหน้าจอแสดงผล: ในโหมดเมนู, กดเพื่อเลื่อนเมนู: ในโหมดการวิ่ง, กดค้าง เพื่อเข้าสู่เมนูหลัก
- Reboot** อุปกรณ์: กดปุ่ม ( / ) พร้อมกัน เพื่อกำการ Reboot อุปกรณ์

เริ่มใช้งาน

กรุณาทำการอุปกรณ์ไม่ต่ำกว่า 4 ชั่วโมง และนำใจว่าได้อัปเดตเฟิร์มแวร์เป็นล่าสุดก่อนการใช้งานครั้งแรกเริ่มใช้งาน 1. กดปุ่ม ⊙ เพื่อเปิดอุปกรณ์ 2. กดปุ่ม **page** ⊙ เพื่อเลือกภาษาที่ต้องการ และกด **OK/LAP** ยืนยันเพื่อยืนยัน 3. กดปุ่ม **page** ⊙ เพื่อเลือกภาษา และกดปุ่ม  อีกครั้งเพื่อยืนยันการเลือก 4. อุปกรณ์จะค้นหาสัญญาณดาวเทียมอัตโนมัติ 5. พร้อมใช้งานทันที หลังจากอุปกรณ์จับสัญญาณดาวเทียมได้สำเร็จ (⊙→⊙) สามารถใช้งานได้ทันที: กับกิจกรรมการวิ่งของคุณ และหากต้องการบันทึกกิจกรรม กดปุ่ม **OK/LAP** เพื่อเริ่มการบันทึกกิจกรรม

*ตรวจสอบเวอร์ชันเฟิร์มแวร์ ผ่านทาง Bryton Update Tool หรือ Bryton Active App

*หากต้องการรับสัญญาณ GPS, กรุณานำอุปกรณ์ไปนอกอาคาร สภาพแวดล้อมกลางแจ้ง หรือเปิดไฟ

การนำทาง

สำหรับคุณสมบัติการนำทาง, คุณสามารถวางแผนการวิ่งหรือจุดผ่านBryton Active App, หรือกิจกรรมการวิ่งครั้งถัดมา จากประวัติการบันทึกของหัวใจและไฟล์แผนงาน GPX จากคอมพิวเตอร์

วางแผนการวิ่ง ผ่าน Bryton Active App*

1. ดาวน์โหลดBryton Active App 2. ลงชื่อเข้าใช้ / เข้าสู่ระบบ บนBryton Active App 3. เลือก "Course" > "Plan Trip" กำหนดจุดเริ่มต้น และจุดหมายปลายทาง โดยการเพิ่มแผนที่หรือค้นหาตำแหน่งบนแผนที่ทางด้านซ้ายมือ 5. เมื่อสร้างแผนที่เสร็จแล้ว บันทึกเส้นทาง 5. เพื่อดาวน์โหลดแผนที่ "My Route" 5. ไปที่ "My Route" และดาวน์โหลดแผนที่นั้นทางไปสู่อุปกรณ์ของคุณ โดยการเพิ่มแผนที่ที่ต้องการ กดปุ่มที่ปุ่มอุปกรณ์ 6. ในเมนูหลักของเลือกเมนู "Follow Track" > "View" และเลือกเส้นทางที่วิ่งไว้ และกด "คุณยังสามารถนำแผนที่นั้นทางจากจากแพลตฟอร์มอื่น หรือเว็บไซต์อื่น ผ่านBryton Active App

อัปเดต / เข้าใจการทำงานของคุณสมบัติ USB*

1. เชื่อมต่ออุปกรณ์ของคุณเข้ากับคอมพิวเตอร์ผ่าน USB 2. เลือก FIT file จากไฟล์ชื่อ "Activity" ภายในอุปกรณ์ 3. อัปเดตไฟล์เข้า BrytonActive.com และเว็บไซต์คอมพิวเตอร์ที่ต้องการ กดด้วยภาษาเช่น STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track และอื่น ๆ

*คุณสามารถอัปเดตแผนที่นั้นทางผ่านทาง Bryton Active App.

อธิบายสัญลักษณ์

	จักรยานรุ่น 1/2		เซ็นเซอร์อัตราการเต้นหัวใจ		เซนเซอร์อัตราเร็ว
	ไม่มีสัญญาณ GPS		เซ็นเซอร์รอบล้อ		อุปกรณ์การบันทึก
	สัญญาณ GPS อ่อน / สัญญาณ GPS ไม่ดี		เซ็นเซอร์ความเร็ว		หยุดบันทึกข้อมูล
	สัญญาณ GPS ดี		เซ็นเซอร์อัตราการเต้นหัวใจพร้อมใช้งาน		ความเร็วที่จับได้ / อัตราการเต้นหัวใจ

คำแนะนำ

- ดาวน์โหลดโปรแกรมอัปเดตเฟิร์มแวร์ กรุณาไปที่ [www.brytonsport.com](#)>  (Menu) > Support > Download > Bryton Update Tool.
- ดาวน์โหลดคู่มือ กรุณาไปที่ [www.brytonsport.com](#)>  (Menu) > Support > Tutorial.
- ดาวน์โหลดคู่มือการใช้งาน กรุณาไปที่ [www.brytonsport.com](#)>  (Menu) > Support > Download > Manual > User Manuals.

KO

주의 기능

- A** 파워/백라이트 (⊙※): 버튼을 누르면 전원이 켜집니다. 전원이 켜진 상태에서 버튼을 누르면 백라이트가 켜집니다. 버튼을 길게 누르면 전원이 꺼집니다.
- B** 뒤로 가기 (⏮): 사이클링모드에서 버튼을 누르면 메뉴로 진입합니다. 메뉴 상에서 버튼을 누르면 이전 페이지로 돌아가거나 취소합니다. 기록 중 버튼을 누르면 일시 정지되며, 메뉴로 진입합니다.
- C** 확인/랩 (⏸/LAP):메뉴에서 버튼을 누르면 하위메뉴 진입 혹은 항목 선택이 됩니다. 사이클링모드에서 버튼을 누르면 기록이 시작됩니다. 기록 중 버튼을 누르면 랩을 표시합니다.
- D** 페이지/다운 (page ↓): 사이클링모드에서 버튼을 누르면 스크린 페이지가 변환됩니다. 메뉴 상에서 버튼을 누르면 메뉴 항목을 아래로 스크롤합니다.

장치 재부팅

( / ) 버튼을 동시에 누르면 제품이 재부팅 됩니다.

시작하기

제품 사용 전 최소 4시간이상 제품을 충전하시고, 최신 펌웨어 버전으로 업데이트되었는지 확인하세요.

시작하려면 1. 버튼 ⊙ 을 눌러 제품 전원을 켜세요. 2. 버튼 **page** ⊙ 을 눌러 디스플레이 언어를 고르고 **OK/LAP** 를 눌러 선택하세요. 3. 브라이언 장치기 위성 신호를 자동 잡습니다. 4. GPS 신호가 잡지되면 *, (→) 사이클링 모드를 통해 라인을 잡기세요. 버튼 **OK/LAP** 을 누르면 기록이 시작됩니다.

* Bryton Update Tool 혹은 Bryton Active 앱을 통해 제품의 펌웨어 버전을 확인하세요.

*올바른 GPS 수신을 위해, 제품을 탁 트인 실외 환경에서 작동시키세요.

트랙 따라가기

트랙 따라가기 기능에서, Bryton Active 앱 혹은 제3의 플랫폼/웹사이트를 통해 경로를 생성할 수 있습니다. Bryton Active 앱으로 경로 생성하기: 1. Bryton Active 앱을 다운로드하세요. 2. Bryton Active 앱을 가입/로그인하세요. 3. 앱의 메뉴에서 "코스" > "여행 계획"을 선택, 지도 상에 시작점과 목적지를 직접 두르거나, 화면 왼쪽 상단의 검색창을 열고 해당 주소를 입력하세요. 4. 경로를 만든 후 아이폰 앱을 누르면 "My Route"에 저장됩니다. 5. "My Route"로 들어가 해당 경로를 선택 후, 아이폰  을 누르면 장치에 경로가 저장됩니다. 6. 브라이언 장치 메인 메뉴에서 트랙 가기(Follow Track) > 보기(View)를 선택하고 해당 경로를 선택하여 **OK/LAP** 을 누르면 경로를 따라갈 수 있습니다.

*또한 제 3의 플랫폼/웹사이트에서 경로를 다운로드한 Bryton Active 앱을 통해 사용 가능합니다.

USB로 경로 업로드/공유하기*

1. 브라이언 장치를 USB 케이블로 컴퓨터에 연결하세요.
2. 브라이언 Activity폴더에서 FIT파일을 선택하세요.
3. 파일을 brytonactive.com 혹은 STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track 등에 업로드하고, 다른 라이터와 공유할 수 있습니다.
- *Bryton Active 앱을 통해서도 경로 업로드가 가능합니다.

이이론 설명

	자전거 1/2		심박센서 작동		파워센서 작동
	GPS 신호 없음 (미 잡지)		케이던센서 작동		로그 기록 중
	신호 약함 (잡지) / 신호 강함 (잡지)		속도센서 작동		기록 일시정지
	전력 상태		듀얼센서 작동		현재 속도가 평균 속도보다 높음/낮음

알림:

- 펌웨어 업데이트 참고 [www.brytonsport.com](#)>  > Support > Download > Bryton Update Tool.
- 제품 소개 영상 참고 [www.brytonsport.com](#)>  > Support > Tutorial.
- 사용자 매뉴얼 참고 [www.brytonsport.com](#)>  > Support > Download > Manual > User Manuals.

設備名稱: GPS 自行車記錄器 GPS enabled cycling computer						型號(型式): Rider 420
限制物質及其化學符號 Restricted Substances and Its Chemical Symbols						
單元 Unit	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ^{VI})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
電路板	○	○	○	○	○	○
螢幕	○	○	○	○	○	○
連接線	○	○	○	○	○	○

備考 1. 「超出0.1 wt %」及「超出0.01 wt %」係指限制物質之百分比含量超出百分比含量基準值。Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. 「○」係指限制物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。Note 2: The "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. 「—」係指該項限制物質為排除項目。Note 3: The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

For more information on E-label regulations and compliance, as well as identification markers, relevant software, product and licensing information and other regulatory information provided by the FCC or regional compliance markings, please navigate to Settings>General>About.

如需查看電子標籤上的法規和規範，如識別標誌、軟體資訊、產品資訊、認證資訊、其他符合NCC規範和符合各地區的標誌，可至 設定 > 一般 > 關於 來查看。

CCA19LP6F00T1	FCC ID:YDM-CA1901	IC:89574-CA1509	R36424 RoHS
RF Exposure Information (MPE)			
This device meets the EU requirements and the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection. To comply with the RF exposure requirements, this equipment must be operated in a minimum of 20 cm separation distance to the user. Hereby, Bryton Inc. declares that the radio equipment type Bryton product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.brytonsport.com/download/Docs/CeDcCs_Rider420.pdf			
Rider 420 Specifications			
tem	Description		
Display	2.3" FSTN positive transfective dot-matrix LCD		
Physical Size	83.9 X 49.9 X 16.9 mm		
Weight	67g		
Operating Temperature	-10℃ ~ 60℃		
Battery Charging Temperature	0℃ ~ 40℃		
Battery	Li polymer rechargeable battery		
Battery Life	35 hours with open sky		
ANT+™	Featuring certified wireless ANT+™ connectivity. Visit www.thisisant.com/directory for compatible products.		
GNSS	Integrated high-sensitivity GNSS receiver with embedded antenna		
BLE Smart	Bluetooth smart wireless technology with embedded antenna; 2.4GHz band 0dBm		
Water Resistant	Water resistant to a depth of 1 meter for up to 30 minutes.		
Barometer	Equipped with barometer		

bryton®	
Designed by Bryton Inc.	
Copyright © 2019 Bryton Inc. All rights reserved.	
7F, No.75, Zhongxi St., Neihu Dist., Taipei City 114, Taiwan (R.O.C.)	
The content of this manual is subject to change without prior notice.	
Sensors Pairing Heart Rate Sensor	
Settings	Sensors
Exercises	Heart Rate
UUID	Speed
General	Cadence
Sensors	Speed/CAD
Heart Rate	Heart Rate
Status: Off	Rescan
ID:	
More	
Heart Rate	Heart Rate
Status: Set	Status: Set
Type: Ant+	Type: BT
ID: 00000	Bryton HR XXXXX
More	More

Settings	Sensors	Cadence	Cadence
Exercises	Heart Rate	Status: Off	Rescan
UUID	Speed	ID:	
General	Cadence	More	
Sensors	Speed/CAD		
Heart Rate	Heart Rate	Speed	Speed
Status: Off	Status: Off	ID:	Rescan
ID:	ID:	More	
More	More		

Settings	Sensors	Cadence	Cadence
Exercises	Heart Rate	Status: Set	Status: Set
UUID	Speed	Type: Ant+	Type: BT
General	Cadence	ID: 00000	Bryton Cadence XXXX
Sensors	Speed/CAD	More	More
Heart Rate	Heart Rate	Speed	Speed
Status: Set	Status: Set	ID: 00000	ID: 00000
Type: Ant+	Type: BT	More	More
ID: 00000	Bryton HR XXXXX		
More	More		

Settings	Sensors	Cadence	Cadence
Exercises	Heart Rate	Status: Off	Rescan
UUID	Speed	ID:	
General	Cadence	More	
Sensors	Speed/CAD		
Heart Rate	Heart Rate	Speed	Speed
Status: Set	Status: Set	ID: 00000	ID: 00000
Type: Ant+	Type: BT	More	More
ID: 00000	Bryton HR XXXXX		
More	More		

The diagram illustrates a user interface transition. On the left, a screen titled "Heart Rate" displays "Status: Off" and "ID:". An arrow points down to this screen. A greater-than sign (>) indicates the transition to the right screen, which is also titled "Heart Rate" and displays a "Rescan" button.